



## Unité commerciale

L'unité commerciale est la plus petite unité d'exploitation distincte d'une entreprise pouvant déclarer des entrées comme les matières et les fournitures; l'énergie; les achats de biens pour la revente; les achats de services disponibles à ce niveau; le revenu des employés; et l'emploi. De plus, elle peut déclarer des sorties comme les ventes, les livraisons ou les recettes, s'il y a lieu, réparties en biens et services. Pour un grossiste ou un revendeur, il s'agit typiquement d'un centre de distribution.

L'unité commerciale se trouve normalement à un emplacement donné, mais dans certains cas, pour satisfaire aux modalités de déclaration susmentionnées, l'unité commerciale peut comprendre des exploitations à plus d'un endroit.

## Renseignements sur la période de déclaration

### Période de déclaration

Pour les besoins de la présente enquête, veuillez déclarer les données pour le plus récent **exercice financier de 12 mois**. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du 0011 |      AAAA      MM      JJ

Au 0012 |      AAAA      MM      JJ

## Accords de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique fédérale* et aux textes législatifs provinciaux et territoriaux correspondants. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. **Vos réponses ne sont pas communiquées à Revenu Canada.** Des précisions supplémentaires sur le partage de données sont incluses dans la présente trousse.

## Directives générales

**Lorsque les chiffres réels ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.**

1. Tous les montants en dollars doivent être déclarés en DOLLARS CANADIENS (\$ CAN).
2. Tous les montants en dollars devraient être arrondis au dollar près (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 417 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veuillez écrire en lettres moulées, à l'encre.
5. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

## Renseignements sur l'organisation de l'unité commerciale et les coentreprises

1. Genre d'organisation (veuillez ne cocher **qu'une seule** case) :

- 0024 1  Entreprise individuelle      2  Société de personnes      3  Compagnie constituée en société      4  Coopérative
- 5  Coentreprise      6  Entreprise publique      7  Administration publique      8  Organisme à but non lucratif

2. L'unité commerciale a-t-elle participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration?

Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.

- 0170  Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 3.       Non → Dans la négative, veuillez passer à la section **Activité commerciale principale.**

3. Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la ou les coentreprises?

- 0171  Oui       Non

4. Veuillez indiquer le nom de la coentreprise.

0180 \_\_\_\_\_

5. Cette coentreprise est-elle :

- 0190  constituée en société? Si elle est **constituée en société**, veuillez passer à la question 6.  
 non constituée en société? Si elle est **non constituée en société**, veuillez passer à la question 7.

6. Numéro de coentreprise de Revenu Canada (si constituée en société)

0179 \_\_\_\_\_

7. S'il s'agit d'une coentreprise non constituée en société, veuillez indiquer la durée de la coentreprise.

Du 0191 

AAAA	MM	JJ

 Au 0192 

AAAA	MM	JJ

8. Partenaire(s) de la coentreprise et numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)

	Nom des partenaires	Numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)
9.	0181	0182
10.		
11.		

**Nota :** Si vous avez participé à plus d'une coentreprise ou s'il vous faut plus d'espace, veuillez ajouter une feuille.

## Activité commerciale principale

### 1. Cette unité commerciale est-elle principalement un détaillant en magasin?

**Définition des détaillants en magasin :** les détaillants en magasin exploitent des emplacements de vente fixes, situés et conçus pour attirer un nombre élevé de passants. De façon générale, les magasins au détail ont des étalages importants de marchandise et utilisent la publicité dans les médias pour attirer la clientèle. Ils vendent généralement de la marchandise au grand public pour la consommation, par des particuliers ou des ménages, mais certains servent aussi les clients d'affaires et des établissements.

0840  Oui → **Dans l'affirmative**, veuillez passer à la question 2.

Non → **Dans la négative**, veuillez énumérer les principales activités de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total des revenus d'exploitation qui se rapporte à chacune de ces activités. Prière d'appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

0041

---



---



---

### 2. Principales gammes de marchandises et services

Veuillez énumérer les principales gammes de marchandises et services offerts par cette unité commerciale et indiquer l'estimation en pourcentage du total des revenus d'exploitation qui se rapporte à chacune de ces activités. Cette information servira à confirmer la branche d'activité de cette unité commerciale.

	%
2.a. (veuillez préciser) : 0833	0834
2.b. (veuillez préciser) : 0835	0836
2.c. (veuillez préciser) : 0837	0838
2.d. Toutes les autres gammes de marchandises et services	0839
<b>Total</b>	<b>100%</b>

### 3. Cette unité commerciale est-elle une franchise? 0841 Oui Non

**Définition d'une franchise :** une personne, un groupe de personnes, un partenariat ou une entreprise constituée en société qui est autorisée, en vertu d'un contrat, à vendre un produit, à utiliser une raison sociale ou à fournir un service à l'intérieur d'un territoire précis et/ou selon des modalités précises.

### 4. Combien d'emplacements de vente au détail font partie de cette entreprise?

**Définition d'un emplacement de vente au détail :** un emplacement commercial (généralement un magasin) qui a pour activité principale la vente de marchandises et la prestation de services connexes au grand public, pour la consommation par des ménages ou des particuliers.

0842 Nombre d'emplacements \_\_\_\_\_, **s'il y a 5 emplacements ou plus**, veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## Détails sur les emplacements

5. Veuillez indiquer les renseignements suivants pour **chacun** des emplacements de vente au détail visés par le présent questionnaire.

<b>5.1 Nom et adresse de l'emplacement de vente au détail</b>		<b>Total des revenus d'exploitation</b>	
0843 Nom commercial		<b>\$ CAN</b>	
		0858	
0844 Adresse	0847 Veuillez indiquer si la superficie brute est en :		
0845 Ville	1 <input type="radio"/> Pieds carrés		
ou			
2 <input type="radio"/> Mètres carrés			
0846 Province ou Territoire	0870 Code postal	0848 Veuillez indiquer la superficie brute de cet emplacement de vente au détail	
Cet emplacement de vente au détail est-il situé :			
0859 <input type="radio"/> sur une rue?			
<input type="radio"/> dans un centre d'achats?			
<input type="radio"/> ailleurs (veuillez préciser) :			
0849			
_____			
_____			
_____			
		<b>Année partielle d'exploitation</b> : veuillez indiquer les dates si l'emplacement a été exploité seulement en partie au cours de la période de déclaration et cocher la (les) case(s) appropriée(s).	
0850	AAAA	MM	JJ
<b>Du</b>		<b>Au</b>	
0852 <input type="radio"/> Exploitation saisonnière		0854 <input type="radio"/> Arrêt définitif de l'exploitation	
0853 <input type="radio"/> Nouvel emplacement		0909 <input type="radio"/> Changement de propriété	
0908 <input type="radio"/> Changement de la fin de l'exercice financier		0855 <input type="radio"/> Fermeture temporaire	
0856 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser) :			
0857			

<b>5.2 Nom et adresse de l'emplacement de vente au détail</b>		<b>Total des revenus d'exploitation</b>	
0860 Nom commercial		<b>\$ CAN</b>	
		0874	
0861 Adresse	0864 Veuillez indiquer si la superficie brute est en :		
0862 Ville	1 <input type="radio"/> Pieds carrés		
ou			
2 <input type="radio"/> Mètres carrés			
0863 Province ou Territoire	0893 Code postal	0865 Veuillez indiquer la superficie brute de cet emplacement de vente au détail	
Cet emplacement de vente au détail est-il situé :			
0828 <input type="radio"/> sur une rue?			
<input type="radio"/> dans un centre d'achats?			
<input type="radio"/> ailleurs (veuillez préciser) :			
0899			
_____			
_____			
_____			
		<b>Année partielle d'exploitation</b> : veuillez indiquer les dates si l'emplacement a été exploité seulement en partie au cours de la période de déclaration et cocher la (les) case(s) appropriée(s).	
0866	AAAA	MM	JJ
<b>Du</b>		<b>Au</b>	
0868 <input type="radio"/> Exploitation saisonnière		0821 <input type="radio"/> Arrêt définitif de l'exploitation	
0869 <input type="radio"/> Nouvel emplacement		0907 <input type="radio"/> Changement de propriété	
0906 <input type="radio"/> Changement de la fin de l'exercice financier		0822 <input type="radio"/> Fermeture temporaire	
0932 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser) :			
0823			

## Détails sur les emplacements (suite)

<b>5.3</b>	<b>Nom et adresse de l'emplacement de vente au détail</b>		<b>Total des revenus d'exploitation</b>		<b>\$ CAN</b>
0826	Nom commercial				0891
0827	Adresse		0880		
0878	Ville		Veuillez indiquer si la superficie brute est en : 1 <input type="radio"/> Pieds carrés ou 2 <input type="radio"/> Mètres carrés		
0879	Province ou Territoire	0882	Code postal		
Cet emplacement de vente au détail est-il situé :			0881		
0892 <input type="radio"/> sur une rue?  <input type="radio"/> dans un centre d'achats?  <input type="radio"/> ailleurs (veuillez préciser) :  0830 _____ _____ _____			Veuillez indiquer la superficie brute de cet emplacement de vente au détail  _____		
<b>Année partielle d'exploitation</b> : veuillez indiquer les dates si l'emplacement a été exploité seulement en partie au cours de la période de déclaration et cocher la (les) case(s) appropriée(s).					
0883	AAAA	MM	JJ	0884	AAAA MM JJ
<b>Du</b>				<b>Au</b>	
0885	<input type="radio"/>	Exploitation saisonnière	0889	<input type="radio"/>	Arrêt définitif de l'exploitation
0886	<input type="radio"/>	Nouvel emplacement	0911	<input type="radio"/>	Changement de propriété
0910	<input type="radio"/>	Changement de la fin de l'exercice financier	0890	<input type="radio"/>	Fermeture temporaire
0887	<input type="radio"/>	Autre (veuillez préciser) :	0888 _____		

<b>5.4</b>	<b>Nom et adresse de l'emplacement de vente au détail</b>		<b>Total des revenus d'exploitation</b>		<b>\$ CAN</b>
0912	Nom commercial				0919
0913	Adresse		0920		
0914	Ville		Veuillez indiquer si la superficie brute est en : 1 <input type="radio"/> Pieds carrés ou 2 <input type="radio"/> Mètres carrés		
0915	Province ou Territoire	0916	Code postal		
Cet emplacement de vente au détail est-il situé :			0921		
0917 <input type="radio"/> sur une rue?  <input type="radio"/> dans un centre d'achats?  <input type="radio"/> ailleurs (veuillez préciser) :  0918 _____ _____ _____			Veuillez indiquer la superficie brute de cet emplacement de vente au détail  _____		
<b>Année partielle d'exploitation</b> : veuillez indiquer les dates si l'emplacement a été exploité seulement en partie au cours de la période de déclaration et cocher la (les) case(s) appropriée(s).					
0922	AAAA	MM	JJ	0923	AAAA MM JJ
<b>Du</b>				<b>Au</b>	
0924	<input type="radio"/>	Exploitation saisonnière	0928	<input type="radio"/>	Arrêt définitif de l'exploitation
0925	<input type="radio"/>	Nouvel emplacement	0929	<input type="radio"/>	Changement de propriété
0926	<input type="radio"/>	Changement de la fin de l'exercice financier	0930	<input type="radio"/>	Fermeture temporaire
0927	<input type="radio"/>	Autre (veuillez préciser) :	0931 _____		

## B - Revenus

**Veillez inclure :** • tous les revenus (y compris les revenus du commerce électronique), réalisés au Canada ou à l'extérieur du Canada, comptabilisés par cette unité commerciale.

**Veillez exclure :** • les taxes de vente fédérale ou provinciales perçues en vue d'être remises à un organisme gouvernemental.

\$ CAN

2080

### 1. Total des revenus d'exploitation

Par exemple, veuillez **inclure** :

- les ventes brutes de tous les biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés);
- les ventes brutes de tous les biens fabriqués pour son propre compte;
- les commissions ou honoraires provenant de la vente de marchandise pour le compte des autres (p. ex. vêtements usagés, automobiles et essence vendus en consignation);
- les revenus de réparation et d'entretien;
- les revenus de location ou de location à bail de locaux à bureaux, d'autres biens immobiliers et de biens et d'équipement (p. ex. films vidéos et nettoyeurs de tapis);
- les revenus et commissions provenant d'autres services (p. ex. de la vente de billets de loterie et d'autobus, de cartes d'appels et de services de télécopieur ou de photocopie);
- les subventions d'exploitation;
- tous les autres revenus d'exploitation.

Par exemple, veuillez **exclure** :

- les intérêts;
- les dividendes;
- les assurances et le recouvrement sur créances radiées.

(Veuillez déclarer ces postes à la question 2)

### 2. Total des revenus non liés à l'exploitation (p. ex. intérêts et dividendes, assurances et recouvrement sur créances radiées)

2097

2098

### 3. Total des revenus (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)

## C - Stocks et coûts des biens vendus (biens achetés pour la revente seulement)

Inscrire la valeur comptable des stocks (c.-à-d. le montant inscrit dans les livres comptables).

**Veillez inclure :** • les stocks **appartenant** à cette unité commerciale, et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (incluant les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

**Veillez exclure :** • les stocks gardés en consignation pour autrui.

Valeur du stock  
\$ CAN

5560

### 1. Stock d'ouverture des biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)

### 2. Achats de biens neufs et d'occasion pour la revente, y compris les pièces qui sont à l'origine des revenus de réparation et d'entretien

**Inclure** les frais de transport à l'achat et la valeur des reprises, moins les retours et les remises.

4019

5565

### 3. Stock de clôture des biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)

### 4. Coûts des biens vendus

Valeur du stock d'**ouverture** (déclarée dans cette section, à la question 1) **plus** les achats de biens pour la revente (déclarés dans cette section, à la question 2) **moins** la valeur du stock de **clôture** (déclarée dans cette section, à la question 3)

5720

## D - Dépenses

**Veillez inclure :**

- toutes les dépenses au Canada ou à l'extérieur du Canada (y compris les dépenses liées au commerce électronique) comptabilisées par cette unité commerciale.

**Veillez exclure :**

- les achats de biens pour la revente, l'impôt sur le revenu et la partie des taxes de vente fédérale ou provinciales qui est remboursée par le gouvernement.

\$ CAN

4598

### 1. Total des dépenses d'exploitation

Par exemple, veuillez **inclure** :

- les salaires et traitements des employés;
- la part des avantages sociaux versée par les employeurs;
- les dépenses pour l'achat de matières, composants et fournitures;
- les dépenses en énergie et en eau;
- les dépenses liées aux contenants non consignés et autres dépenses d'expédition et d'emballage;
- les redevances de franchisage;
- les frais de gestion versés au siège social et aux unités de service d'appoint aux entreprises;
- les créances irrécouvrables;
- les dépenses pour l'achat de services;
- l'amortissement;
- toutes les autres dépenses d'exploitation.

Veillez **exclure** tous les frais d'intérêts et les déclarer à la question 2.

4630

### 2. Frais d'intérêts (c.-à-d. les frais d'intérêts sur les obligations locatives ainsi que tous les autres frais d'intérêts, tels que les frais d'intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)

4698

### 3. Dépenses totales (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)



## E - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Les données sur la répartition des revenus par catégorie de clients serviront à améliorer les renseignements sur les origines de la demande de biens et de services. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question particulièrement pour la vente au détail, et vos estimations les plus précises sont acceptables. Nous vous invitons à soumettre vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens d'améliorer cette question.

Veillez indiquer la répartition approximative en pourcentage du « Total des revenus d'exploitation », (déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 1, « Total des revenus d'exploitation »), selon la catégorie de clients auxquels vous avez fait la livraison de biens ou de services.

### Clients au Canada

1. Particuliers et ménages	8100			
2. Entreprises privées (p. ex. commerces de détail, commerces de gros, fabricants, entrepreneurs en construction, agriculteurs aux fins d'activités agricoles, intermédiaires financiers, y compris les banques, les sociétés de fiducie et les sociétés financières d'État)	8170			
3. Institutions publiques (p. ex. hôpitaux, écoles, universités)	8120			
4. Administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et municipales	8130			
5. Tous les autres clients au Canada	8115			
Veuillez préciser : <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>8172</td> </tr> <tr> <td>8173</td> </tr> <tr> <td>8174</td> </tr> </table>	8172	8173	8174	8140
8172				
8173				
8174				
<b>6. Clients à l'extérieur du Canada</b>				
<b>Total</b>	<b>100%</b>			

Nom de la **personne** qui a rempli la section traitant de la **catégorie de clients** (s'il diffère du nom inscrit à la page 1)

8190 | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_  
Prénom | Nom de famille

Numéro de téléphone 8192  
(et indicatif régional)

## F - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice financier précédent, y a-t-il eu durant la présente période de déclaration des faits qui pourraient avoir causé une variation importante des valeurs déclarées pour votre unité commerciale?

- 9929  Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 2.  
 Non → Dans la négative, veuillez passer à la Section G - Commentaires.

2. Veuillez cocher la ou les cases rendant le mieux compte de cette situation.

- |   |   |
|---|---|
| 9930 <input type="radio"/> Semaine normale de travail plus longue                     | 9931 <input type="radio"/> Semaine normale de travail plus courte                                     |
| 9932 <input type="radio"/> Accroissement des affaires                                 | 9933 <input type="radio"/> Baisse des affaires  |
| 9934 <input type="radio"/> Plus d'heures supplémentaires                              | 9935 <input type="radio"/> Moins d'heures supplémentaires   |
| 9936 <input type="radio"/> Opérations de change                                       | 9937 <input type="radio"/> Fusion ou acquisition  |
| 9938 <input type="radio"/> Mises à pied   | 9939 <input type="radio"/> Accroissement de l'embauche  |
| 9940 <input type="radio"/> Arrêt temporaire des activités                             | 9941 <input type="radio"/> Arrêt permanent des activités  |
| 9942 <input type="radio"/> Grève  | 9943 <input type="radio"/> Variation météorologique   |
| 9944 <input type="radio"/> Changements de fournisseur(s)                              | 9945 <input type="radio"/> Changements dans la gamme de produits                                      |
| 9946 <input type="radio"/> Changements de prix des biens ou services vendus (sorties) | 9947 <input type="radio"/> Changements de prix de la main-d'œuvre ou des matières premières (entrées) |
| 9948 <input type="radio"/> Changements de la réglementation de la branche d'activité  | 9949 <input type="radio"/> Changements de la fiscalité  |
|   | 9952 <input type="radio"/> Sinistre   |

3. 9950  Autre (veuillez préciser) :

## G - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent questionnaire?  heures

2. Commentaires?

Nous vous invitons à nous aider à améliorer notre programme d'enquêtes auprès des entreprises. À cette fin, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de vos commentaires sur les points qui suivent ou d'autres sujets d'intérêt général :

- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre branche d'activité
- langage du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine
- compréhension des questions (p. ex. à l'aide des définitions, des exemples d'inclusion et d'exclusion, des feuilles de codes, des directives, des guides de réponse)
- ordre et enchaînement des questions
- date de réception du questionnaire et temps donné pour y répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés

9920

---

---

---

**Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?**

**Veuillez nous téléphoner au 1 888 881-3666**

ou

**nous joindre par télécopieur au 1 888 883-7999.**



**Merci de votre collaboration.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.  
Visitez aussi notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).